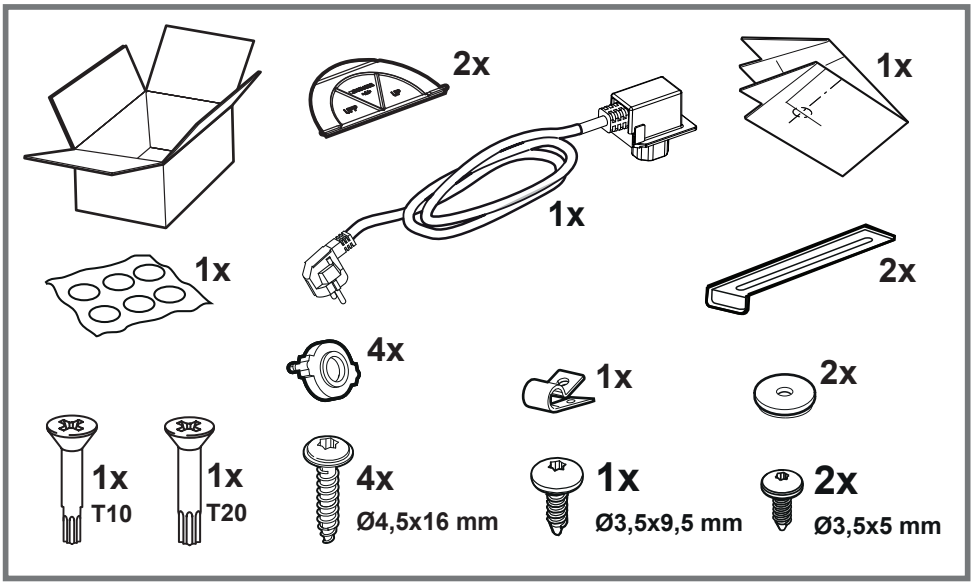
# EN Instruction for use
# FR Mode d'emploi
# DE Betriebsanleitung
# NL Gebruiksaanwijzingen

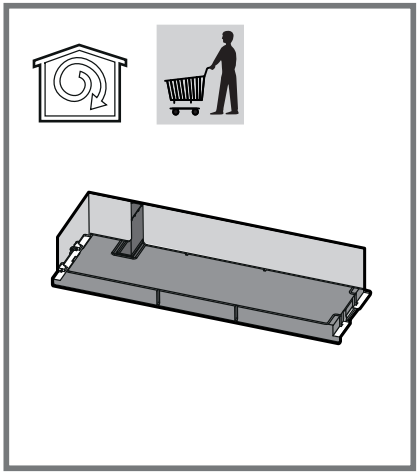
®/TM/© 2025 Whirlpool. Produced under license

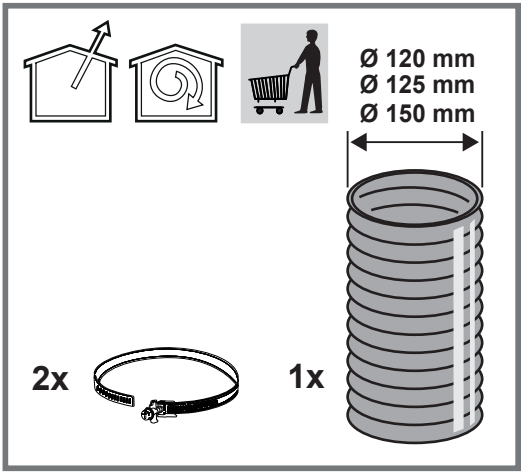
®/TM/© 2025 Whirlpool. Produit sous licence

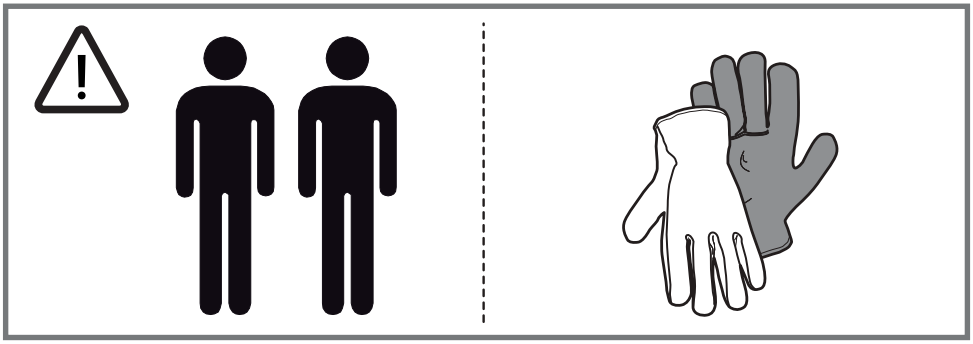
®/TM/© 2025 Whirlpool. Hergestellt unter Lizenz

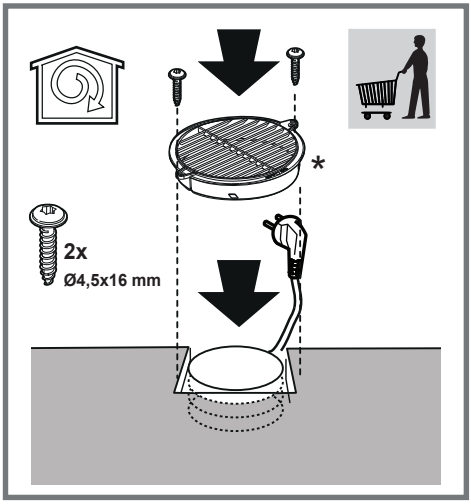
®/TM/© 2025 Whirlpool. Onder licentie geproduceerd

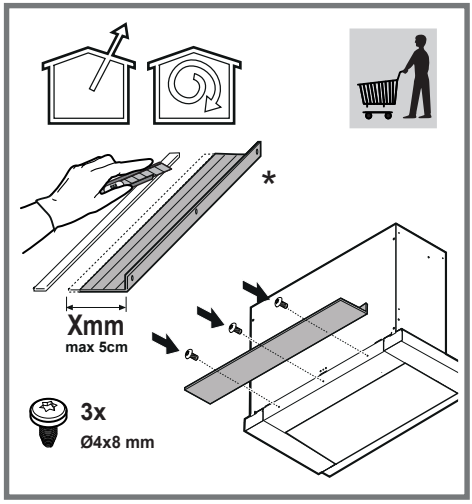

2x
1x
1x
1x
2x
4x
1x
2x
1x
T10
1x
T20
4x
Ø4,5x16 mm
1x
Ø3,5x9,5 mm
2x
Ø3,5x5 mm

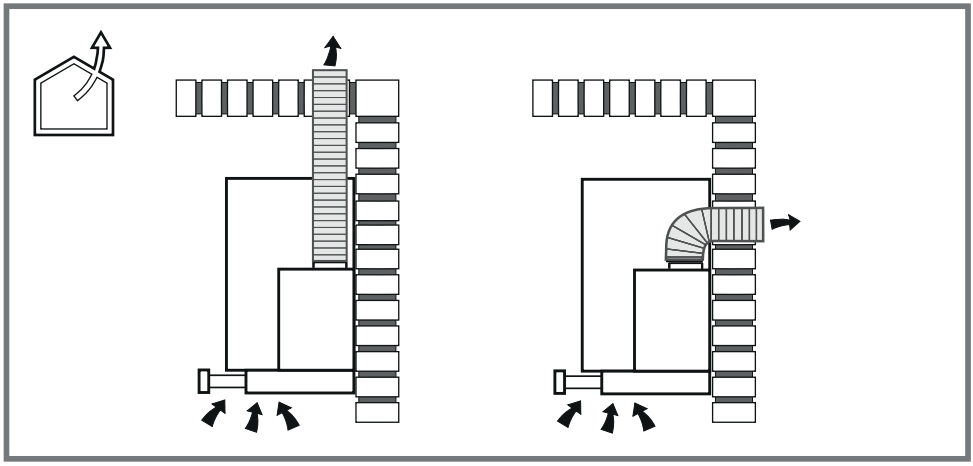


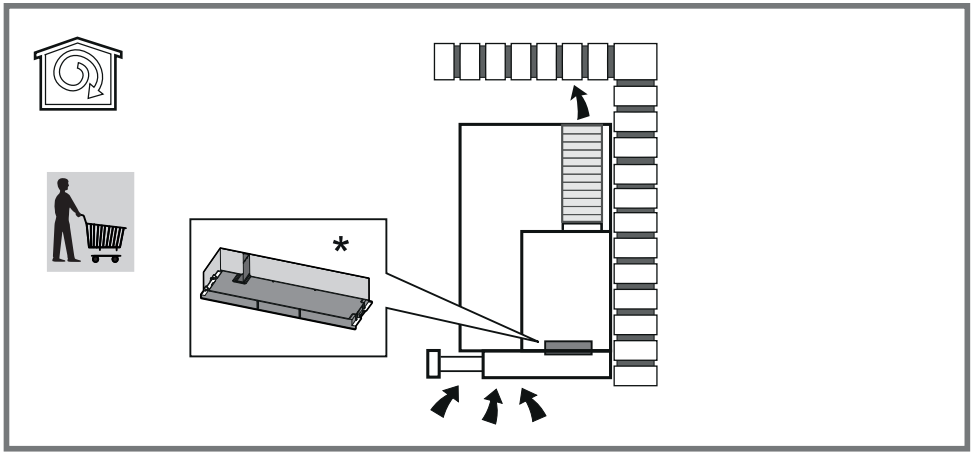

Ø 120 mm
Ø 125 mm
Ø 150 mm
2x
1x

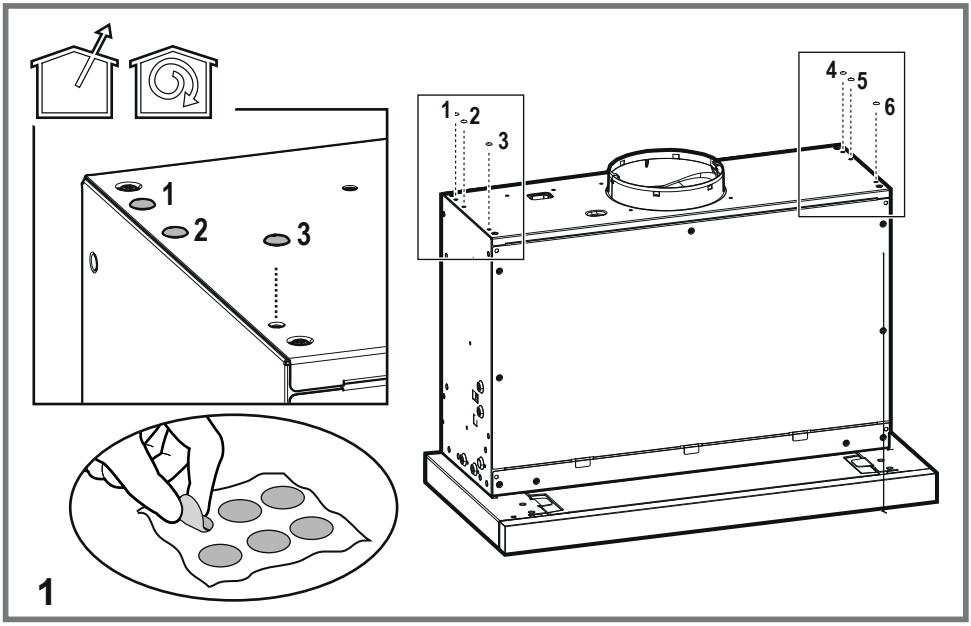


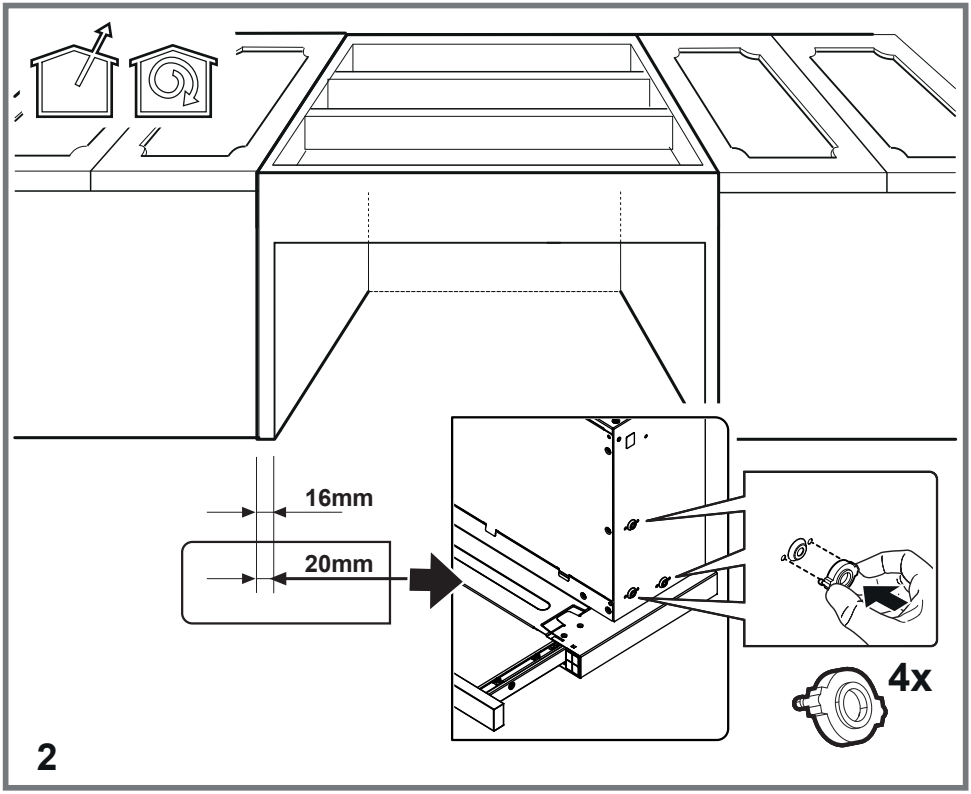

*
2x
Ø4,5x16 mm

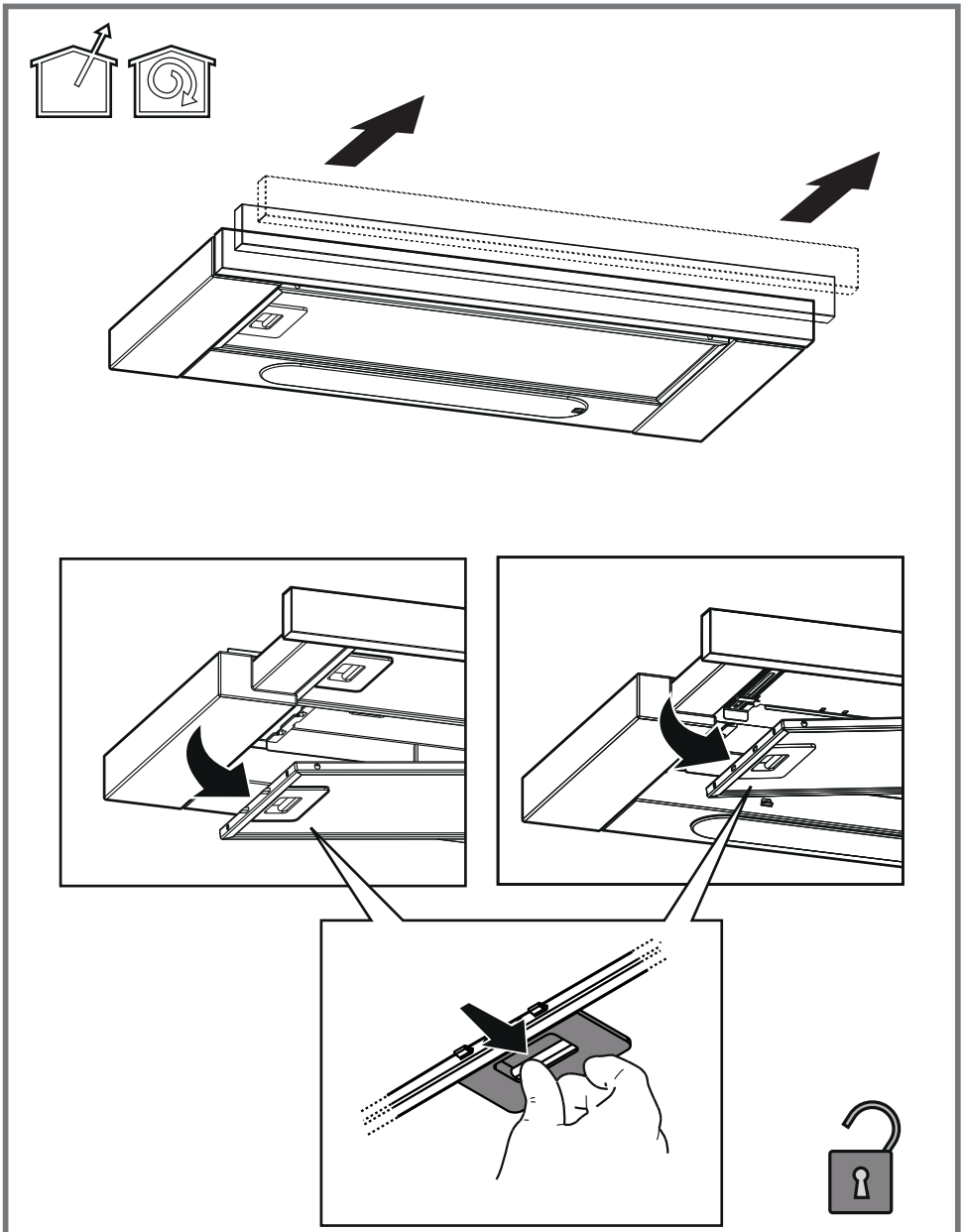

*
Xmm
max 5cm
3x
Ø4x8 mm

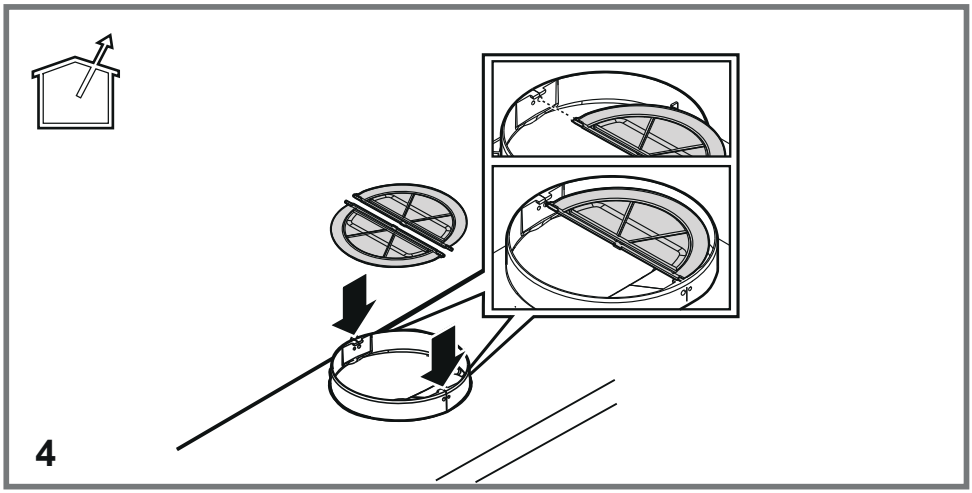


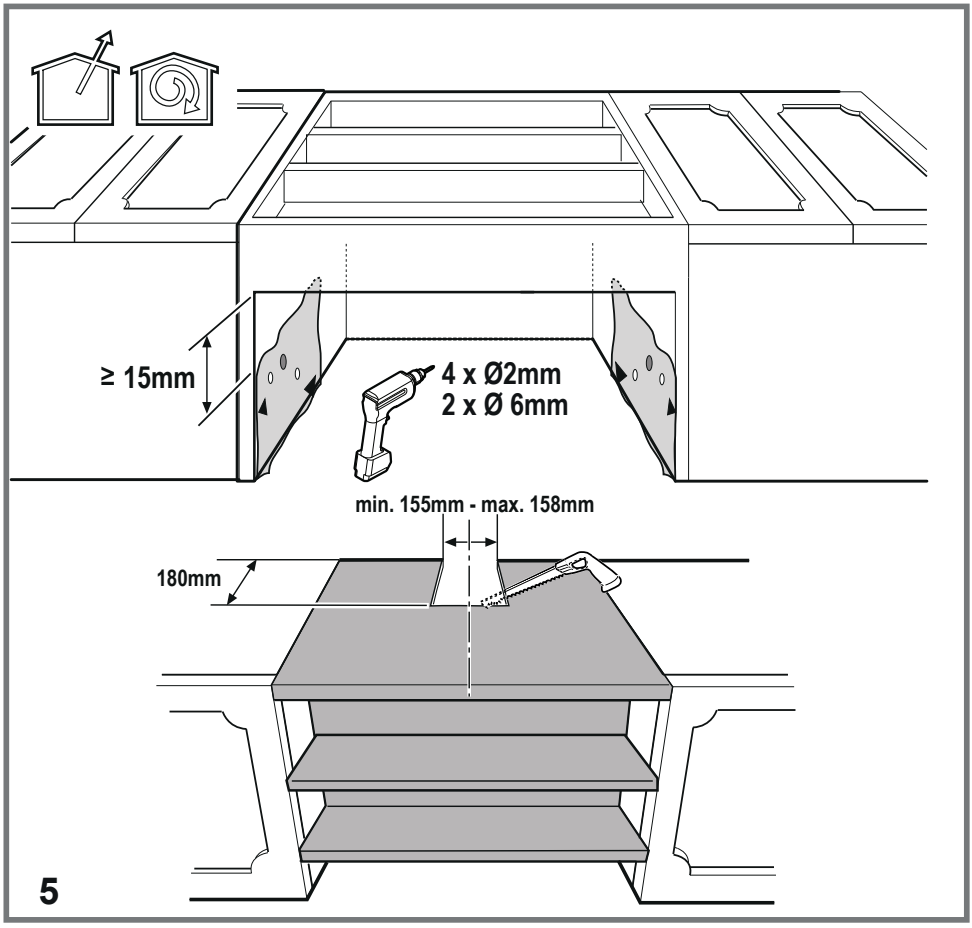

*

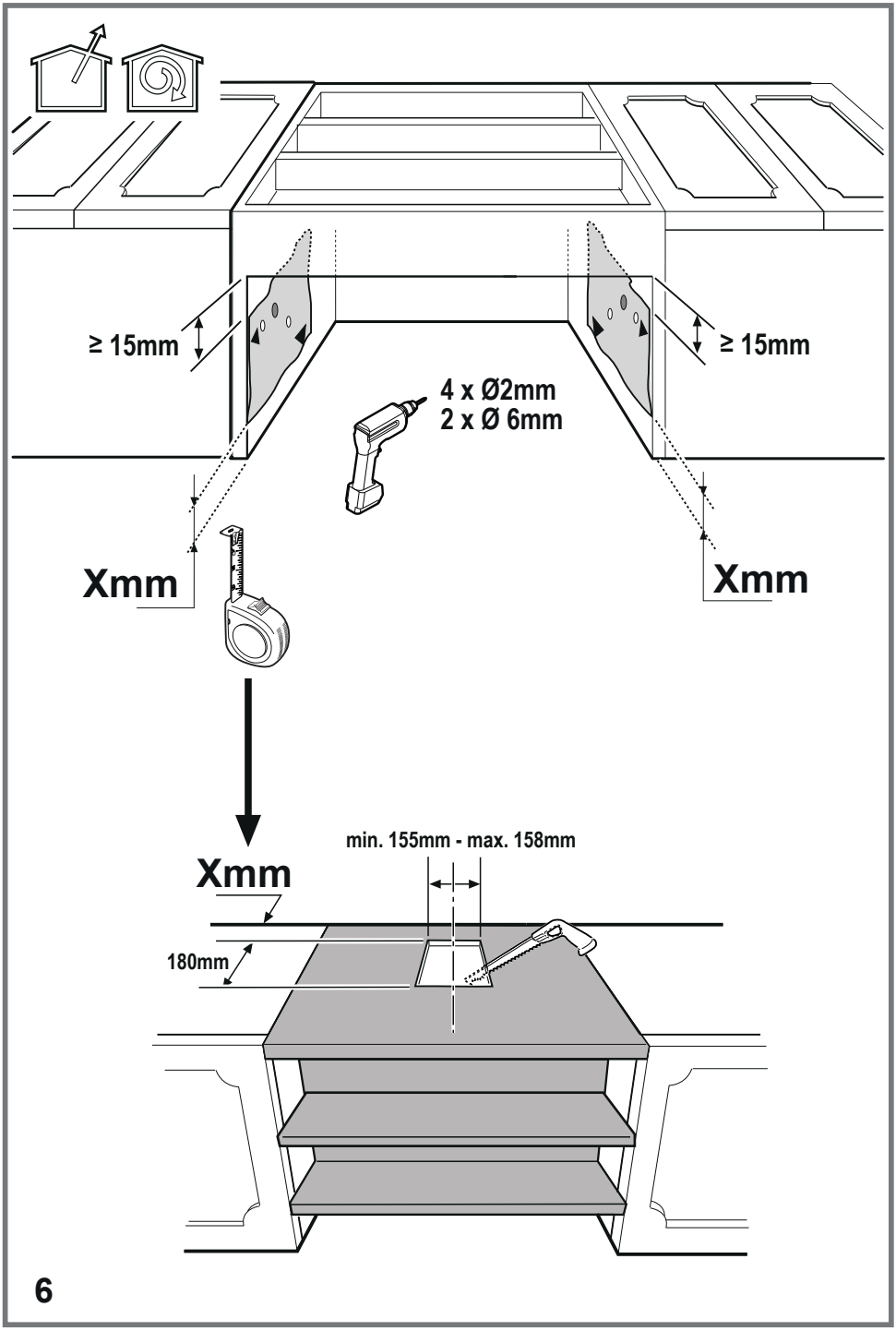

1
2
3
1
2
3
4
5
6
1

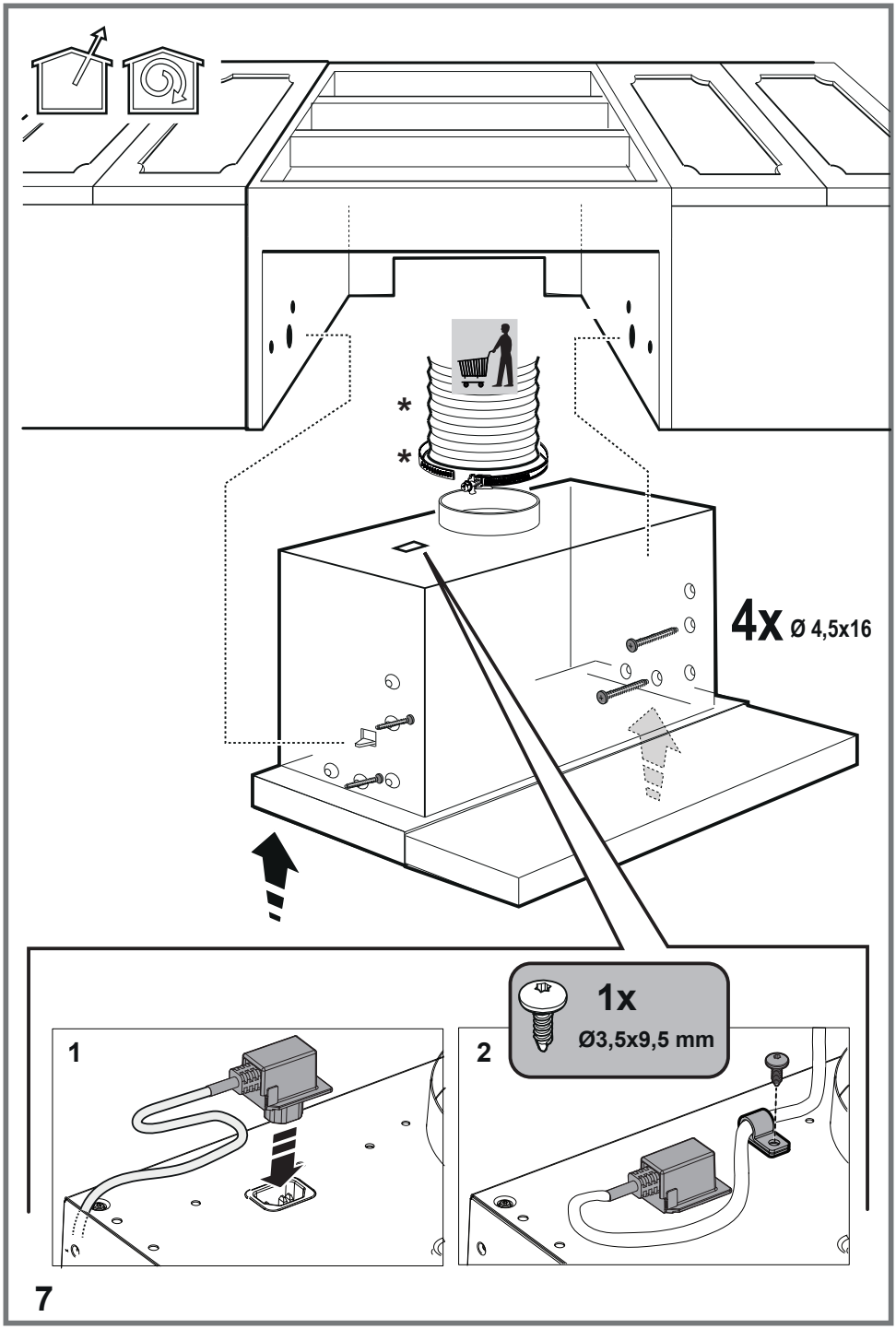

16mm
20mm
4x
2

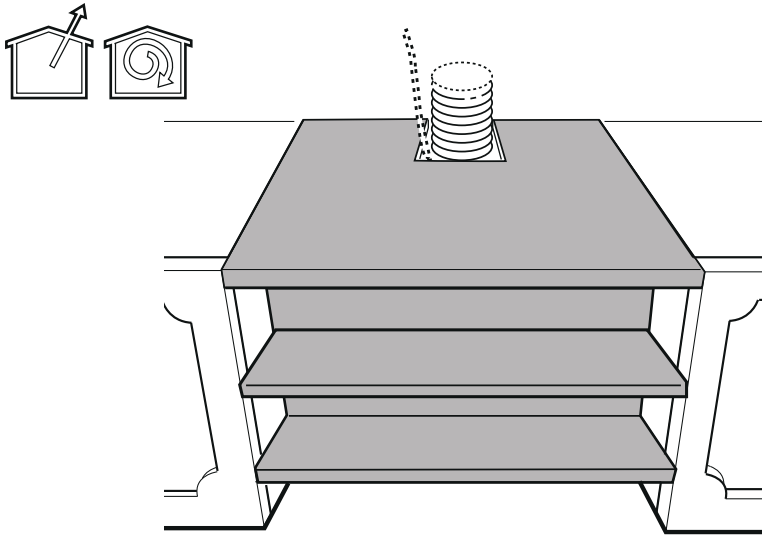



4

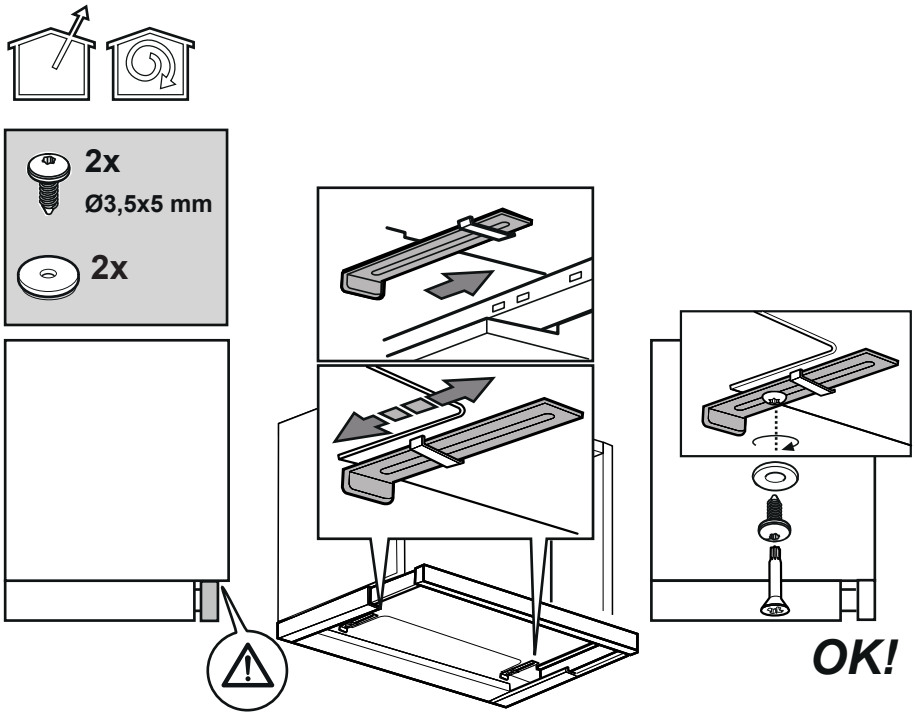

≥ 15mm
4 x Ø2mm
2 x Ø 6mm
min. 155mm - max. 158mm
180mm
5


≥ 15mm
≥ 15mm
4 x Ø2mm
2 x Ø 6mm
Xmm
Xmm
min. 155mm - max. 158mm
Xmm
180mm

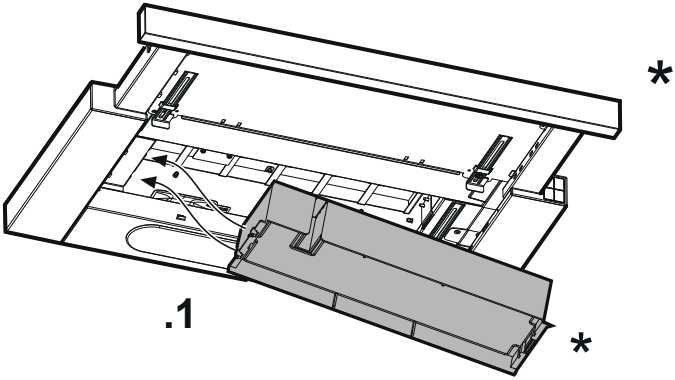

*
*
4x Ø 4,5x16
1x
Ø3,5x9,5 mm
1
2

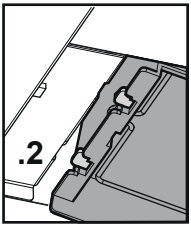


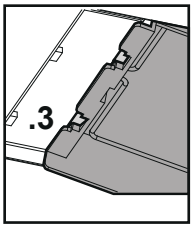
8

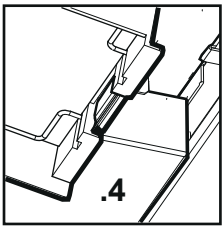


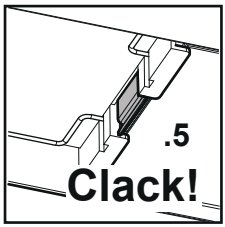

9

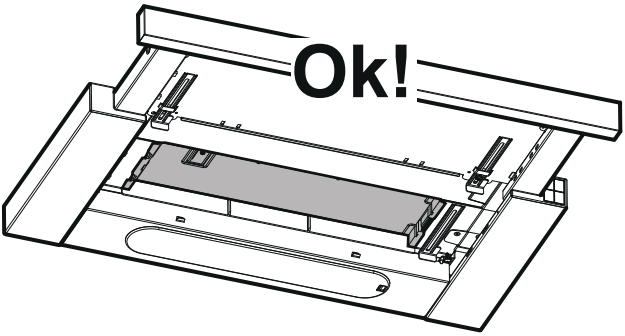

*
.1
*

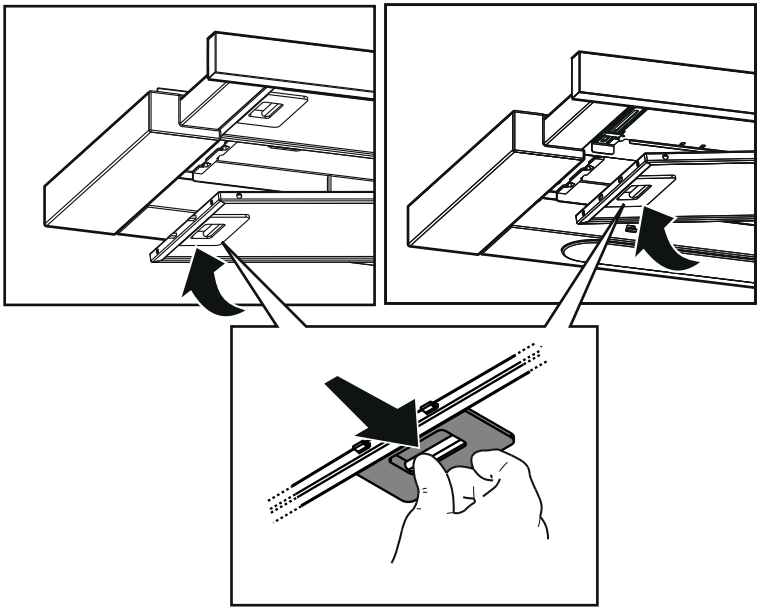

.2

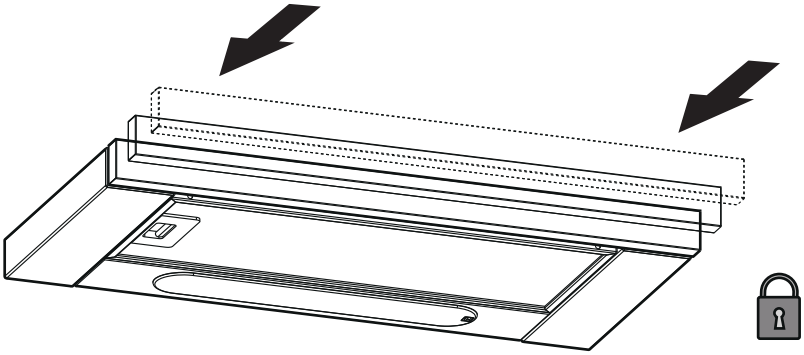

.3


.4


.5
Clack!


Ok!





# GENERAL SAFETY

•Do not make electrical or mechanical changes on the product or on the exhaust pipes. •Before doing any cleaning or maintenance work, disconnect the product from the mains power supply by removing the plug or turning off the mains switch. •For all installation and maintenance operations, always wear work gloves.• •The product can be used by children over the age of 8 and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or without experience or the necessary knowledge, as long as they are properly supervised or have been instructed on how to safely use the device and understand the inherent dangers.• •Children must be supervised to make sure that they do not play with the product.• •Cleaning and maintenance must never be performed by children unless they are properly supervised. •The room must have sufficient ventilation when the product is used at the same time as other appliances burning gas or other fuels. •The product must be cleaned frequently both inside and out (AT LEAST ONCE A MONTH); always follow the instructions given in the maintenance manual. •Failure to comply with the rules indicated for cleaning the product and replacing/cleaning the filters may result in the risk of fire.• •It is strictly forbidden to cook food on the flame under the product.• WARNING: •When the hob is on, the accessible parts of the product may become hot.• •Do not connect the product to the electrical power supply until the installation is complete.• •The regulations laid down by local authorities must be strictly followed with regard to the technical and safety measures to adopt for fume extraction.• •The extracted air must not be conveyed through the same ducts used to extract the fumes generated by gas combustion or other types of combustion products.• •Do not use or leave the product without appropriately installed lamps, as this may result in the risk of electric shock.• •The product must NEVER be used without the grille correctly fitted. •The product must NEVER be used as a support surface unless expressly indicated.

● Range hoods and other cooking fume extractors may adversely affect the safe operation of appliances burning gas or other fuels (including those in other rooms) due to back flow of combustion gases. These gases can potentially result in carbon monoxide poisoning. After installation of a range hood or other cooking fume extractor, the operation of flued gas appliances should be tested by a competent person to ensure that back flow of combustion gases does not occur.

• Use only the fastening screws supplied with the product for its installation, or if not supplied, purchase the correct type of screws. Use screws of the right length, as indicated in the installation guide.

● **Please note!** Failure to install screws and fasteners in accordance with these instructions may result in electrical hazards.

• To replace the lamp, only use the lamp indicated in the maintenance/lighting system section of this manual. • Using a naked flame may damage the filters and cause a fire hazard, and must therefore be avoided under all circumstances. •

Extra care must be taken when frying to prevent the oil from overheating and catching fire. • In case of doubt, contact the authorised service centre or similar qualified personnel.
**Please note!** Do not use with a programmer, timer, separate remote control or any other device that activates automatically.
• The minimum distance between the container support surface on the cooker and the lower part of the hood must be at least equal to 50 cm (not less than 65 cm only for Australia and New Zealand) in case of electric cookers and to 65 cm in case of gas or mixed cookers.
If the installation instructions of the gas cooker specify a greater distance, take it into account.
Keep children under the age of 3 away from the appliance. Without the constant supervision of an adult, keep the appliance out of the reach of children under the age of 8.
⚠ **ATTENTION**: the appliance is not designed to be operated using an external device or a separate remote control system.
⚠ This appliance is not intended for professional use. Do not use the appliance outdoors.
⚠ To avoid the risk of personal injury, the appliance must be handled and installed by two or more people.
⚠ Installation operations, including any water supply connections (if any) and the electrical connections, and repairs must be carried out by qualified personnel.
When installation is complete, keep the packaging material (plastic parts, polystyrene, etc.) out of the reach of children to avoid the risk of suffocation.
Do not use the appliance when barefoot or wet.
Never use steam cleaning appliances - risk of electric shock.
**The device may have different aesthetic features with respect to the illustrations in this handbook, however the operating, maintenance and installation instructions remain the same.**
**Strictly observe the instructions in this manual.** All liability is declined for any problems, damage or fires caused by failure to comply with the instructions in this manual. The device is intended for domestic use only, to cook food and extract the fumes generated by cooking. No other use is allowed (e.g. heating rooms). The manufacturer declines any liability for inappropriate use or incorrect control settings.
● Read the instructions carefully: they contain important information on installation, operation and safety.
● Do not make electrical changes to the device.
● Before installing the device, make sure that none of the components are damaged. Otherwise, contact the dealer and do not continue with the installation.
• It is important to keep all the manuals accompanying the product so that they can be consulted at all times. If sold, transferred or moved, make sure it remains with the product.

## ELECTRICAL CONNECTION

The mains voltage must correspond to the voltage indicated on the rating plate located inside the hood. If equipped with a plug, connect the hood to a wall socket that complies with current standards located in an area that can be accessed even after installation. If it does not feature a plug (direct connection to the mains) or the plug is not located in an accessible area, even after installation, apply a standard double pole switch that ensures complete disconnection from the mains in category III overvoltage conditions, in accordance with the installation rules.

● **Attention!** Before reconnecting the circuit to the mains power supply and making sure that it is working correctly, always check that the power cable is correctly installed.

Do not use extension cords, power strips or adapters.

**Mains voltage and frequency**

Refer to the value indicated on the rating plate inside the hood.

**Wire connection**

⏚: yellow/green

N: blue

L: brown

### Replacing the power cable

The hood features a special power cable; if the cable is damaged, contact the Service Centre for a replacement.

## AIR OUTLET

(for suction versions)

Connect the hood to wall-mounted exhaust pipes and holes with a diameter equivalent to the air outlet (connecting flange).

The use of pipes and outlet holes in the wall with a smaller diameter will reduce the extraction performance and drastically increase the noise level.

All responsibility in this regard is therefore denied.

! Use a ducting pipe with the shortest length necessary.

! Use a ducting pipe with the least number of bends possible (maximum bend angle: 90°).

! Avoid drastic changes in the ducting pipe diameter.

! The company shall not be held responsible if these regulations are not complied with.

## FILTRATION OR SUCTION?

! Your hood is read to be used in the suction version.

To use the hood in the filtration version, the special ACCESSORY KIT must be installed.

Check, on the first pages of this manual, whether the ACCESSORY KIT is already supplied or needs to be purchased separately.

Note: If supplied, in some cases, the additional activated carbon filtering system may already be installed on the hood.

Information on how to convert the hood from the suction version to the filtration version is already contained in this manual.

**Extraction version**

Vapours are evacuated outside through an exhaust pipe attached to the connecting flange.

### ⚠ ATTENTION

The evacuation pipe is not supplied and must be purchased.

The diameter of the exhaust pipe must be equivalent to the diameter of the connecting ring.

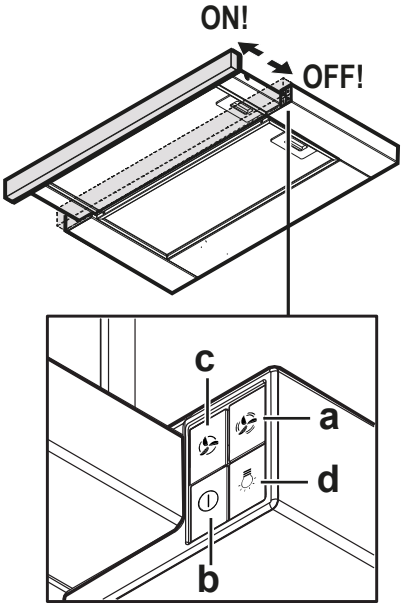
If the hood features one or more carbon filters, they must be removed.

**Filtration version**

The suctioned air will be degreased and deodorised before it is sent back into the room. To use the hood in this version, it is necessary to install an additional activated carbon filter system.

# CONTROLS

The hood is equipped with a control panel with a suction speed control and a light control to light up the hob.




**a.** ON/OFF light switch
**b.** Speed 1/OFF switch
**c.** 2-speed selection
**d.** 3-speed selection

# MAINTENANCE

• **Cleaning:** For cleaning, simply use a cloth moistened with neutral liquid detergents. Do not use cleaning tools or instruments.

•A **Anti-Grease Filter:** It must be cleaned once a month (or when the filter saturation indication system - if any - indicates the need for it), with non-aggressive detergents, either by hand or in a dishwasher at a low temperature and on a short cycle.

When cleaned in the dishwasher, the metal grease filter may discolour, but its filtering characteristics remain unchanged.

• The Anti-Grease Filter traps the grease particles produced during cooking. When cleaned in the dishwasher, the metal grease filter may discolour, but its filtering characteristics remain unchanged.

•B **Carbon filter (for filter version only):** The cartridge must be replaced at least every four months. It CANNOT be washed or regenerated. As indicated in the drawings section: remove the anti-grease filters, apply a carbon filter on each side and attach it to the product. Put the anti-grease filters back in place.

**Illumination**

• The lighting system is based on LED technology. LEDs provide optimal illumination, last up to 10 times longer than conventional lamps and save 90% of electricity.

• **Lamp Replacement** : Disconnect the product from the electrical power supply. Please note! Before touching the lamps, make sure they have cooled. For the type of lamp to use, see the indications in the drawings section.

# END-OF-LIFE DISPOSAL

This device is marked in compliance with the European Directive 2012/19/EC - UK SI 2013 No.3113, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

Make sure that this product is disposed of correctly. The user helps prevent potential negative consequences for the environment and for health. The symbol on the product or accompanying documentation indicates that this product should not be treated as household waste but should be handed over at a suitable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Dispose of it in accordance with local regulations for waste disposal. For further information about the treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local authority, the collection service for household waste or the shop from where the product was purchased.

The packaging material is recyclable and has the recycling symbol

## REGULATIONS

Equipment designed, tested and manufactured in compliance with safety regulations: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233. Performance: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13;EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301. EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

# OPERATING ERRORS

If something does not seem to be working, perform the following simple checks before contacting the Service Centre:

- If the hood is not working:

Check that:
-There is no power failure
-A speed has been selected

- If the hood has poor performance:

Check that:
-The selected motor speed is sufficient for the amount of fumes and steam released.
-The kitchen is sufficiently ventilated to allow an air intake.
-The carbon filter is not worn out (hood in filtration version).

- If the hood has switched off during normal operation:

Check that:
-There is no power failure.
-The safety cut-off device has not tripped.

In the event of any malfunctions, disconnect the appliance from the electrical power supply for at least 5 seconds by unplugging it and then reconnect it, before contacting the Service Centre. If the malfunction persists, contact the Service Centre.

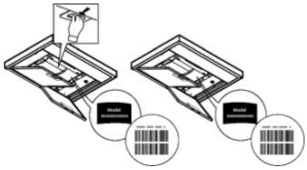
# TECHNICAL SPECIFICATIONS

| Height (cm) | Width (cm) | Depth (cm) | Ø of the exhaust pipe (cm) |
|---|---|---|---|
| 39,5 | 59,8 | 30-43,5 | 15 |

Components not supplied with product

**To download the safety instructions, user manual, technical data sheet and energy data:**

- Visit the website **docs.whirlpool.eu/docs**
- Alternatively, **contact Customer Service** (using the phone number indicated on the warranty booklet). When contacting Customer Service, communicate the codes on the product rating plate.



# SÉCURITÉ GÉNÉRALE

•Ne pas effectuer de variations électriques ou mécaniques sur le produit ou sur les conduits d'évacuation. •Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, débrancher le produit du secteur électrique en enlevant la fiche ou à travers le disjoncteur général du logement. •Utiliser des gants de travail pour toutes les opérations d'installation et d'entretien.• Le produit peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience ou sans les connaissances nécessaires, à condition qu'ils soient surveillés ou après que ces personnes aient reçu des instructions relatives à l'usage sûr de l'appareil et à la compréhension des dangers afférents.• Les enfants doivent être contrôlés afin qu'ils ne jouent pas avec le produit.• Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. •Le local doit disposer d'une ventilation suffisante lorsque le produit est utilisé en même temps que d'autres appareils à combustion de gaz ou autres combustibles. •Le produit doit être fréquemment nettoyé, à l'intérieur comme à l'extérieur (AU MOINS UNE FOIS PAR MOIS) ; respecter dans tous les cas les indications présentes dans les instructions d'entretien. •Le non-respect des normes de nettoyage du produit et du remplacement/nettoyage des filtres comporte des risques d'incendie.• Il est strictement interdit de faire flamber des aliments sous le produit.• ATTENTION : Lorsque la plaque de cuisson est en marche, les parties accessibles du produit peuvent devenir chaudes.• Ne pas brancher le produit au secteur électrique tant que l'installation n'est pas totalement terminée.• Concernant les mesures techniques et de sécurité à prendre pour l'évacuation des fumées, respecter scrupuleusement les règlementations établies par les autorités locales compétentes.• L'air aspiré ne doit pas être conduit vers le tube destiné à l'évacuation des fumées des appareils à combustion à gaz ou autres combustibles.• Ne pas utiliser ni laisser le produit sans que les ampoules ne soient correctement montées en raison du risque possible de décharge électrique.• Le produit ne doit JAMAIS être utilisé sans la grille correctement montée. • Le produit ne doit JAMAIS être utilisé comme plan à moins que cela ne soit explicitement indiqué.

• Utiliser uniquement les vis de fixation fournies avec le produit pour l'installation ou, si elles ne sont pas fournies, acheter le type de vis correct. Utiliser la longueur correcte pour les vis qui sont identifiées dans le Guide d'installation.

● **Attention !** La non-installation de vis et fixations conformément à ces instructions peut comporter des risques électriques.

• Pour le remplacement de la lampe, utiliser uniquement le type de lampe indiqué dans la section maintenance/système d'éclairage de ce manuel. • L'utilisation d'une flamme nue peut endommager les filtres et provoquer des incendies et doit donc être évitée. • La friture doit être surveillée afin d'éviter que l'huile ne prenne feu. • En cas de doute, consulter le centre de service agréé ou un personnel

qualifié similaire.
**Attention !** Ne pas utiliser avec un programmateur, une minuterie, une télécommande séparée ou tout autre appareil qui s'active automatiquement.
• La distance minimale entre la surface de support des récipients sur le dispositif de cuisson et la partie la plus basse de la hotte ne doit pas être inférieure à 50 cm en cas de cuisinières électriques et de 65 cm en cas de cuisinières à gaz ou mixtes.
Si les instructions d'installation du dispositif de cuisson à gaz spécifient une distance plus importante, il faut en tenir compte.
Les enfants de moins de 3 ans ne doivent pas s'approcher de l'appareil. Sans la surveillance constante d'un adulte, garder l'appareil hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
⚠ **ATTENTION** : l'appareil n'est pas destiné à être mis en marche à l'aide d'un dispositif externe ou d'un système de commande à distance séparé.
⚠ Cet appareil n'est pas destiné à un usage professionnel. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
⚠ Pour éviter le risque de blessures, l'appareil doit être déplacé et installé par minimum deux personnes.
⚠ L'installation, incluant les raccords pour l'alimentation en eau (s'ils sont prévus) et les branchements électriques, et les interventions de réparation doivent être effectuées par un personnel qualifié.
Après avoir complété l'installation, conserver le matériel d'emballage (plastique, polystyrène, etc.) hors de la portée des enfants pour éviter le risque d'étouffement.
Ne jamais utiliser l'appareil pieds nus ou mouillés.
Ne jamais utiliser d'appareils de nettoyage à vapeur pour éviter le risque de choc électrique.
**L'appareil peut avoir un aspect différent par rapport au dessin de cette notice mais les instructions pour l'utilisation, l'entretien et l'installation restent les mêmes.**
**Suivre de près les instructions reportées dans ce manuel.** Nous déclinons toute responsabilité pour tout problème, dommage ou incendie causé à l'appareil suite au non-respect des instructions reportées dans ce manuel. L'appareil est destiné exclusivement à un usage domestique pour la cuisson des aliments et l'extraction des fumées produites par la cuisson. Aucune autre utilisation n'est autorisée (par ex. chauffage de pièces). Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation inappropriée ou de réglage erroné des commandes.
● Lire attentivement les instructions : elles contiennent des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et la sécurité.
● N'effectuer aucune variation électrique sur l'appareil.
● Avant de procéder à l'installation de l'appareil, vérifier qu'aucun composant n'est endommagé. Sinon, contacter le revendeur et ne pas continuer l'installation.
● Il est important de conserver tous les manuels qui accompagnent le produit pour pouvoir les consulter à tout moment. En cas de vente, de cession ou de transfert, s'assurer qu'ils restent avec le produit.

## BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

La tension d'alimentation doit correspondre à la tension indiquée sur l'étiquette des caractéristiques située à l'intérieur de la hotte. Si elle est dotée d'une fiche, brancher la hotte à une prise conforme aux normes en vigueur située dans une zone accessible même après l'installation. Si elle n'est pas dotée de fiche (raccordement direct au secteur) ou si la fiche n'est pas placée dans un endroit accessible même après l'installation, appliquer un interrupteur bipolaire conforme qui assure la déconnexion complète du secteur dans les conditions de la catégorie de surtension III, conformément aux règles d'installation.

● **Attention !** Avant de rebrancher le circuit au secteur électrique et d'en vérifier le fonctionnement correct, toujours contrôler que le câble ait été correctement monté.

Ne pas utiliser de rallonges, de prises multiples ou d'adaptateurs.

**Tension et fréquence du secteur électrique**

Se référer à la valeur indiquée sur l'étiquette des caractéristiques à l'intérieur de la hotte.

**Branchement des fils**

⏚ : jaune/vert

N : bleu

L : marron

### Remplacement du câble d'alimentation

La hotte est dotée d'un câble d'alimentation spécial ; en cas d'endommagement, le demander au service d'assistance technique.

## ÉVACUATION DE L'AIR

(pour les versions aspirantes)

Brancher la hotte à des tubes et des orifices d'évacuation muraux ayant un diamètre équivalent à la sortie d'air (bride de raccordement).

L'utilisation des tuyaux et des orifices d'évacuation d'un diamètre inférieur diminuera l'efficacité de l'extraction et augmentera considérablement le bruit.

Nous déclinons, dans ce cas, toute responsabilité.

! La longueur du conduit doit être celle strictement indispensable.

! Utiliser un conduit avec le moins de coudes possible (angle maximal du coude : 90°).

! Éviter de changer drastiquement la section du conduit.

! L'entreprise décline toute responsabilité en cas de non-respect de ces consignes.

## FILTRANTE OU ASPIRANTE ?

! Votre hotte est prête à être utilisée en version aspirante.

Pour utiliser la hotte en version filtrante, il faut installer le KIT ACCESSOIRE dédié.

Vérifiez dans les premières pages de ce manuel si le KIT ACCESSOIRE est déjà fourni ou s'il doit être acheté à part.

Remarque : S'il est fourni, dans certains cas le système de filtration supplémentaire à base de charbon actif pourrait déjà être installé sur la hotte.

Les informations concernant la transformation de la hotte de version aspirante à version filtrante sont déjà contenues dans ce manuel.

**Version aspirante**

Les vapeurs sont évacuées vers l'extérieur par un tuyau d'échappement fixé sur la bride de raccord.

### ⚠ ATTENTION

Le tuyau d'évacuation n'est pas fourni et doit être acheté à part.

Le diamètre du tube d'évacuation doit être identique au diamètre de l'anneau de raccordement.

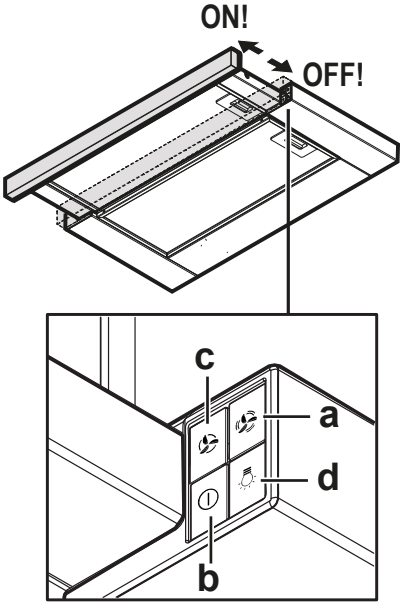
Si la hotte est dotée d’un/de filtre(s) à charbon, il(s) doit/doivent être retiré(s).

**Version filtrante**

L'air aspiré sera dégraissé et désodorisé avant d'être renvoyé dans la pièce. Pour utiliser la hotte dans cette version, il faut installer un système de filtration supplémentaire à base de charbon actif.

# COMMANDES

La hotte est dotée d'un panneau de commande avec un contrôle des vitesses d’aspiration et un contrôle d’allumage de la lumière pour l'éclairage de la plaque de cuisson.




**a.** Interrupteur lumières ON/OFF.
**b.** Interrupteur OFF/vitesse 1
**c.** Sélection vitesse 2
**d.** Sélection vitesse 3

# ENTRETIEN

• **Nettoyage :** Pour le nettoyage, utiliser exclusivement un chiffon imbibé de nettoyant liquide neutre. Ne pas utiliser d'ustensiles ni d'instruments de nettoyage.

•🔧A **Filtre à graisse :** Il doit être nettoyé une fois par mois (ou quand le système d'indication de saturation des filtres - si prévu sur le modèle possédé - indique ce besoin), avec des nettoyants non agressifs, manuellement ou au lave-vaisselle à faibles températures et à cycle court.

Avec le lavage au lave-vaisselle, le filtre anti-graisse métallique peut décolorer mais ses caractéristiques de filtrage restent les mêmes.

• Le filtre à graisse retient les particules de graisse provenant de la cuisson. Avec le lavage au lave-vaisselle, le filtre anti-graisse métallique peut décolorer mais ses caractéristiques de filtrage restent les mêmes.

•🔧B **Filtre à charbon (seulement pour la version filtrante) :** Il est nécessaire de remplacer la cartouche au maximum tous les quatre mois. Il NE peut PAS être lavé ni régénéré. Comme indiqué dans la section des dessins : enlever les filtres à graisse, appliquer un filtre au charbon par côté et l'accrocher au produit. Remettre les filtres à graisse.

**Éclairage du plan de cuisson**

• Le système d'éclairage est basé sur la technologie LED. Les LED fournissent un éclairage optimal, durent jusqu'à 10 fois plus longtemps que les ampoules classiques et permettent d'économiser 90 % d'électricité.

• **Remplacement des Ampoules** : Débrancher le produit du secteur électrique. Attention! Avant de toucher les ampoules, vérifier qu'elles sont froides. Pour le type d'ampoule à utiliser, consulter l'indication figurant dans la section des dessins.

# ÉLIMINATION EN FIN DE VIE

Cet appareil est marqué conformément à la Directive Européenne 2012/19/CE - UK SI 2013 No.3113, Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

S'assurer que ce produit est correctement éliminé. L'utilisateur contribue à prévenir les possibles conséquences négatives pour l'environnement et la santé. Le symbole présent sur le produit ou sur la documentation qui l'accompagne indique qu'il ne doit pas être traité comme déchet ménager mais être apporté à un point de collecte pour le recyclage d'équipements électriques et électroniques. L'éliminer conformément aux réglementations locales d'élimination des déchets. Pour plus d'informations sur le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit, contacter les autorités locales, le service de collecte des déchets ménagers ou le magasin où le produit a été acheté.

L'emballage est recyclable et porte le symbole de recyclage.

## NORMES

Équipement conçu, testé et réalisé dans le respect des normes sur la Sécurité : EN/CEI 60335-1 ; EN/CEI 60335-2- 31, EN/CEI 62233. Performance : EN/CEI 61591 ; ISO 5167-1 ; ISO 5167-3 ; ISO 5168 ; EN/CEI 60704-1 ; EN/CEI 60704-2-13 ; EN/CEI 60704-3 ; ISO 3741 ; EN 50564 ; CEI 62301. CEM : EN 55014-1 ; CISPR 14-1 ; EN 55014-2 ; CISPR 14-2 ; EN/CEI 61000-3-2 ; EN/CEI 61000-3-3.

# ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT

En cas d'anomalie, effectuer les contrôles suivants avant de contacter le Service d'Assistance :

- Si la hotte ne fonctionne pas :

Vérifier que :
- Il n'y a pas de coupure de courant.
- Une vitesse a été sélectionnée.

- Si la hotte a un faible rendement :

Vérifier que :
- La vitesse du moteur sélectionnée est suffisante pour la quantité de fumée et de vapeurs libérée.
- La cuisine est suffisamment aérée pour permettre une prise d'air.
- Le filtre à charbon n'est pas usé (hotte en version filtrante).

- Si la hotte s'est éteinte au cours du fonctionnement normal :

Vérifier que :
- il n'y a pas de coupure de courant.
- le dispositif de coupure omnipolaire ne s'est pas déclenché.

En cas d'anomalie de fonctionnement, débrancher pendant au moins 5 s. l'appareil de l'alimentation électrique en extrayant la fiche et le rebrancher, avant de contacter le service d'assistance. Si l'anomalie persiste, contacter le service d'assistance.

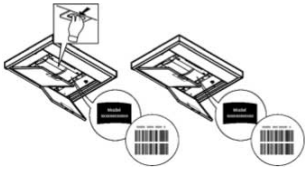
# DONNÉES TECHNIQUES

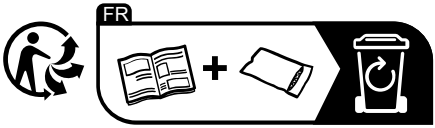
| Hauteur (cm) | Largeur (cm) | Profondeur (cm) | Ø du tuyau d'évacuation (cm) |
|---|---|---|---|
| 39,5 | 59,8 | 30-43,5 | 15 |

Composants non fournis avec le produit

**Pour télécharger les consignes de sécurité, la notice d'utilisation, la fiche technique et les données énergétiques :**

- Visitez le site Internet **docs.whirlpool.eu/docs**
- Ou **contacter le Service d'Assistance** (au numéro de téléphone indiqué sur le livret de garantie). En cas de contact du Service d'Assistance, indiquez les codes présents sur la plaque signalétique du produit.





## ALLGEMEINE SICHERHEIT

•Nehmen Sie keine elektrischen oder mechanischen Änderungen am Produkt oder an den Abluftrohren vor. •Trennen Sie das Produkt vor jeder Reinigung oder Wartung von der Stromversorgung, indem Sie den Stecker ziehen oder den Hauptschalter der Wohnung betätigen. •Verwenden Sie bei allen Installations- und Wartungsarbeiten Arbeitshandschuhe.• Das Produkt darf von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung oder notwendige Kenntnisse benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder vorher Anweisungen zur sicheren Verwendung des Produkts und zum Verständnis der damit verbundenen Gefahren erhalten haben.• Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.• Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht ausgeführt werden. •Der Raum muss über eine ausreichende Belüftung verfügen, wenn das Produkt gleichzeitig mit anderen Geräten, die Gas oder andere Brennstoffe verbrennen, verwendet wird. •Das Produkt muss regelmäßig (MINDESTENS EINMAL PRO MONAT) innen und außen gereinigt werden; beachten Sie in jedem Fall die Wartungsanweisungen. •Wenn Sie das Produkt nicht reinigen und die Filter nicht austauschen / reinigen, kann dies zu Brandgefahr führen.• Es ist strengstens untersagt, unter dem Produkt zu flambieren.• ACHTUNG: Wenn das Kochfeld in Betrieb ist, können zugängliche Teile des Produkts heiß werden.• Schließen Sie das Produkt erst dann an das Stromnetz an, wenn die Installation vollständig abgeschlossen ist.• Hinsichtlich der technischen und sicherheitstechnischen Maßnahmen zur Ableitung der Dämpfe sind die Vorschriften der zuständigen örtlichen Behörden strikt einzuhalten.• Die angesaugte Luft darf nicht in einen Kanal geleitet werden, der für die Abführung der Rauchgase von Geräten, die mit Gas oder anderen Brennstoffen betrieben werden, verwendet wird.• Verwenden Sie das Produkt nicht ohne ordnungsgemäß montierte Lampen, da Stromschlaggefahr besteht.• Das Produkt darf NIEMALS ohne korrekt montiertes Gitter verwendet werden. • Das Produkt darf NIEMALS als Auflagefläche verwendet werden, es sei denn, dies ist ausdrücklich angegeben.

• Verwenden Sie für die Installation nur die mit dem Produkt gelieferten Befestigungsschrauben oder, falls diese nicht enthalten sind, erwerben Sie den korrekten Schraubentyp. Verwenden Sie die korrekte Länge für die Schrauben, die in der Installationsanleitung angegeben sind.

● **Achtung!** Wenn die Schrauben und die Befestigungsvorrichtungen nicht gemäß diesen Anleitungen installiert werden, kann es zu elektrischen Risiken kommen.

• Verwenden Sie für den Austausch der Lampe nur den im Abschnitt Wartung/ Beleuchtungssystem dieses Handbuchs angegebenen Lampentyp. • Der Einsatz der freien Flamme ist für die Filter schädlich und kann zu Bränden führen, es

muss daher in jedem Fall vermieden werden. • Das Frittieren muss unter Kontrolle durchgeführt werden, um zu verhindern, dass sich überhitztes Öl entzündet. • Wenden Sie sich im Zweifelsfall an ein autorisiertes Kundendienstzentrum oder an ähnlich qualifiziertes Personal.

**Achtung!** Nicht mit getrenntem Programmierer, Timer, Fernbedienung oder jeglicher anderer Vorrichtung, die sich automatisch aktiviert, verwenden.

• Der Mindestabstand zwischen der Auflageflächen der Behälter am Kochkherd und dem untersten Teil der Dunstabzugshaube muss mindestens 50 cm im Falle von Elektroherden und 65 cm bei Gas- oder gemischten Herden betragen.

Wenn in der Installationsanleitung des Gasherdes ein größerer Abstand angegeben ist, muss dieser berücksichtigt werden.

• Bei gleichzeitigem Betrieb der Dunstabzugshaube im Abluftbetrieb und Feuerstätten muss sicher gestellt sein, dass während des Betriebes der Feuerstätte kein gefährlicher Unterdruck, der größer als 4 Pa (4 × 10−5 bar) ist, im Aufstellraum entstehen kann.

Halten Sie Kinder unter 3 Jahren fern vom Gerät. Ohne die ständige Aufsicht eines Erwachsenen Kinder unter 8 Jahren nicht in Reichweite des Geräts lassen.

⚠ **ACHTUNG**: Das Gerät ist nicht dafür vorgesehen, über eine externe Vorrichtung oder ein separates Fernbedienungssystem betrieben zu werden.

⚠ Dieses Gerät ist nicht für den professionellen Gebrauch bestimmt. Das Gerät nicht im Freien benutzen.

⚠ Um die Gefahr von Verletzungen zu vermeiden, muss das Gerät von zwei oder mehr Personen gehandhabt und installiert werden.

⚠ Die Installation, einschließlich der Wasseranschlüsse (falls vorhanden) und der elektrischen Anschlüsse, sowie die Wartung müssen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Nach abgeschlossener Installation das Verpackungsmaterial (Plastik, Polystyrol usw.) außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

Das Gerät nicht benutzen, wenn man nass oder barfuß ist.

Das Gerät niemals mit Dampf reinigen - Stromschlaggefahr.

**Das Gerät kann von den Zeichnungen in dieser Broschüre abweichen, die Gebrauchs-, Wartungs- und Installationsanweisungen bleiben jedoch unverändert.**

**Die in diesem Handbuch aufgeführten Anleitungen müssen streng eingehalten werden.** Es wird für allfällige Zwischenfälle, Schäden und Brände im Gerät nicht gehaftet, die aus der Nichteinhaltung der in diesem Handbuch aufgeführten Anleitungen stammen. Das Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch zum Kochen von Lebensmitteln und zum Absaugen von Dämpfen aus dem Kochvorgang selbst bestimmt. Andere Verwendungen (wie z.B. die Raumheizung) sind verboten. Der Hersteller lehnt jegliche Haftung für Missbräuche oder fehlerhafte Einstellungen der Steuerelemente ab.

● Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch: Es gibt wichtige Informationen zur Installation, zum Gebrauch und zur Sicherheit.

● Nehmen Sie keine elektrischen Änderungen am Gerät vor.

● Prüfen Sie vor der Installation des Geräts, dass keines der Komponenten beschädigt ist. Sollten Beschädigungen vorhanden sein, den Händler kontaktieren und die Installation nicht fortsetzen.
● Es ist wichtig, alle dem Produkt beiliegenden Handbücher aufzubewahren, damit sie zu jedem Zeitpunkt eingesehen werden können. Im Falle von Verkauf, Weitergabe oder Umzug ist sicherzustellen, dass sie beim Produkt verbleiben.

## ELEKTROANSCHLUSS

Die Netzspannung muss mit der auf dem Typenschild im Inneren der Haube angegebenen Spannung übereinstimmen. Wenn die Abzugshaube mit einem Stecker ausgestattet ist, schließen Sie sie an eine den geltenden Normen entsprechende Steckdose an, die sich auch nach der Installation an einem zugänglichen Bereich befindet. Wenn kein Stecker vorhanden ist (direkter Anschluss an das Stromnetz) oder der Stecker sich auch nach der Installation nicht in einem zugänglichen Bereich befindet, verwenden Sie einen zweipoligen Standard-Schalter, der unter den Bedingungen der Überspannungskategorie III eine vollständige Trennung vom Stromnetz gewährleistet, entsprechend den Installationsvorschriften.
● **Achtung!** Bevor man den Stromkreis wieder an das Stromnetz anschließt und seinen ordnungsgemäßen Betrieb überprüft, sich immer vergewissern, dass das Netzkabel ordnungsgemäß montiert wurde.
Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Steckdosenleisten oder Adapter.

**Netzspannung und -frequenz**

Lesen Sie den Wert auf dem Aufkleber mit den Geräteeigenschaften auf der Innenseite der Kappe.

**Anschluss der Drähte**

⏚: gelb/grün
N: blau
L: braun

### Austausch des Netzkabels

Die Abzugshaube ist mit einem speziellen Netzkabel ausgestattet; sollte das Kabel beschädigt sein, fordern Sie es bitte beim technischen Kundendienst an.

## LUFTAUSLASS

(für die Versionen mit Absaugung)
Schließen Sie die Abzugshaube an Rohre und Wandauslassöffnungen mit einem Durchmesser an, der dem des Luftauslasses (Anschlussflansch) entspricht.
Die Verwendung von Rohren und Austrittsöffnungen an der Wand mit einem geringerem Durchmesser führt zu einer Verringerung der Absaugleistungen und einem deutlichen Anstieg der Geräuschentwicklung.
Aus diesem Grund ist diesbezüglich jede Haftung ausgeschlossen.
! Verwenden Sie eine möglichst kurze Rohrleitung.
! Verwenden Sie eine Rohrleitung mit möglichst wenigen Biegungen (maximaler Biegewinkel: 90°).
! Vermeiden Sie drastische Änderungen des Leitungsquerschnitts.
! Das Unternehmen übernimmt keine Haftung, wenn diese Vorschriften nicht eingehalten werden.

## FILTERN ODER ABSAUGEN?

! Ihre Abzugshaube ist bereit für den Einsatz in der Version mit Absaugung.
Um die Abzugshaube in der Version mit Filter zu verwenden, muss das entsprechende ZUBEHÖRKIT installiert werden.
Prüfen Sie auf den ersten Seiten dieses Handbuchs, ob das ZUBEHÖRKIT bereits mitgeliefert wird oder separat erworben

werden muss.
Anmerkung: Falls es sich in der Ausstattung befindet, könnte in einigen Fällen das zusätzliche Aktivkohlefiltersystem bereits in der Abzugshaube installiert sein.
Die Informationen zur Umrüstung der Abzugshaube von einer Version mit Absaugung in eine Version mit Filter sind bereits in diesem Handbuch enthalten.

**Version mit Absaugung**

Die Dämpfe werden über ein am Anschlussflansch befestigtes Abluftrohr nach außen abgeführt.

## ⚠ ACHTUNG

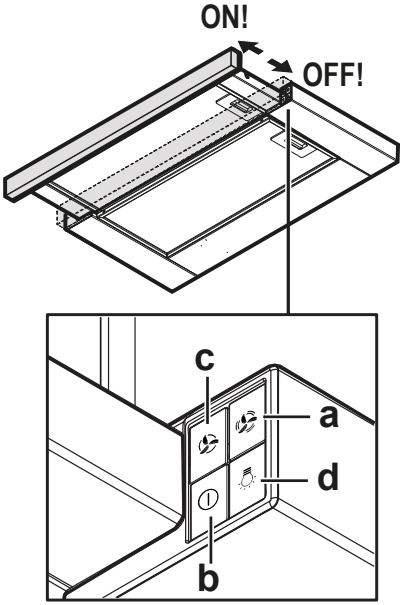
Das Abluftrohr wird nicht mitgeliefert und muss gekauft werden.
Der Durchmesser des Abluftrohrs muss dem Durchmesser des Anschlussrings entsprechen.
Wenn die Abzugshaube mit einem oder mehreren Kohlefiltern ausgestattet ist, muss/müssen dieser/diese entfernt werden.

**Version mit Filter**

Die angesaugte Luft wird entfettet und desodoriert, bevor sie in den Raum zurückgeführt wird. Um die Abzugshaube in dieser Version zu verwenden, muss ein zusätzliches Aktivkohlefiltersystem installiert werden.

# STEUERUNGEN

Die Abzugshaube verfügt über ein Bedienfeld mit einer Steuerung der Absauggeschwindigkeit und einer Steuerung für das Einschalten des Lichts zur Beleuchtung des Kochfeldes.




**a.** Lichtschalter ON/OFF.
**b.** Schalter OFF/Geschwindlichkeit 1.
**c.** Geschwindlichkeitauswahl 2 .
**d.** Geschwindlichkeitauswahl 3 .

# PFLEGE

• **Reinigung:** Verwenden Sie zur Reinigung nur ein mit neutralen, flüssigen Reinigungsmitteln angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine Werkzeuge oder Instrumente zur Reinigung.

•A **Fettfilter:** Er muss einmal im Monat (oder wenn das Anzeigesystem für die Filtersättigung - falls bei dem betreffenden Modell vorhanden - dies anzeigt) mit nicht aggressiven Reinigungsmitteln manuell oder im Geschirrspüler bei niedriger Temperatur und kurzem Zyklus gereinigt werden.

Beim Reinigen in der Spülmaschine kann sich der Metallfettfilter verfärben, wobei seine Filtereigenschaften in keiner Weise beeinträchtigt werden.

• Der Fettfilter hält Fettpartikel zurück, die beim Kochen entstehen. Beim Reinigen in der Spülmaschine kann sich der Metallfettfilter verfärben, wobei seine Filtereigenschaften in keiner Weise beeinträchtigt werden.

•B **Kohlefilter (nur für filternde Version):** Die Kartusche muss mindestens alle vier Monate ausgetauscht werden. Sie kann NICHT gereinigt oder wiederaufbereitet werden. Wie im Abschnitt "Zeichnungen" angegeben: Entfernen Sie die Fettfilter, setzen Sie einen Kohlefilter pro Seite ein und befestigen Sie ihn am Produkt. Die Fettfilter wieder einsetzen.

**Beleuchtung**

• Das Beleuchtungssystem basiert auf der LED-Technologie. Die LEDs gewährleisten eine optimale Beleuchtung, halten bis zu 10 Mal länger als herkömmliche Lampen und sparen 90 % an elektrischer Energie.

• **Austausch der Lampen** : Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung. Achtung! Stellen Sie sicher, dass die Lampen kalt sind, bevor Sie sie berühren. Für den zu verwendenden Lampentyp beachten Sie bitte die Angaben im Abschnitt "Zeichnungen".

# ENTSORGUNG AM ENDE DER LEBENSDAUER

Dieses Gerät ist in Übereinstimmung mit der europäischen Richtlinie 2012/19/EU - UK SI 2013 No.3113, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) - gekennzeichnet worden.

Stellen Sie sicher, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird. Der Benutzer trägt dazu bei, mögliche negative Umwelt- und Gesundheitsfolgen zu vermeiden. Das Symbol auf dem Produkt oder auf der Begleitdokumentation weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf, sondern bei der entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten abgegeben werden muss. Das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften zur Abfallentsorgung beseitigen. Weitere Informationen zur Behandlung, Wiederverwertung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von der zuständigen örtlichen Behörde, dem Hausmüllentsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem das Produkt gekauft wurde.

Das Verpackungsmaterial ist recycelbar und trägt das Recycling-Symbol.

## BESTIMMUNGEN

Geräte, die gemäß den folgenden Sicherheitsnormen entwickelt, getestet und hergestellt wurden: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2- 31, EN/IEC 62233. Leistung: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13;EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301. EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

# FUNKTIONSSTÖRUNGEN

Wenn etwas nicht zu funktionieren scheint, führen Sie die folgenden einfachen Kontrollen durch, bevor Sie den Kundendienst anrufen:

- Wenn die Haube nicht funktioniert:

Prüfen Sie, dass:

-Keine Stromunterbrechung vorliegt.

-Eine Geschwindigkeit gewählt wurde.

- Wenn die Abzugshaube eine unzureichende Leistung aufweist:

Prüfen Sie, dass:

-Die gewählte Motordrehzahl ausreichend für die freigesetzte Menge an Rauch und Dämpfen ist.

-Die Küche ausreichend belüftet ist, um eine Luftzufuhr zu ermöglichen.

-Der Aktivkohlefilter nicht abgenutzt ist (Abzugshaube in Version mit Filter).

- Wenn sich die Abzugshaube während des normalen Betriebs ausgeschaltet hat:

Prüfen Sie, dass:

-keine Stromunterbrechung vorliegt.

-der allpolige Schutzschalter nicht ausgelöst wurde.

Im Falle einer Funktionsstörung trennen Sie das Gerät für mindestens 5 Sekunden durch Abziehen des Steckers vom Stromnetz und schließen Sie es dann wieder an, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. Wenn die Funktionsstörung weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst.

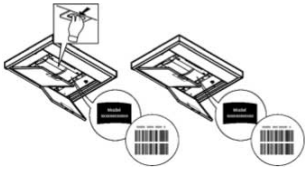
# TECHNISCHE DATEN

| Höhe (cm) | Breite (cm) | Tiefe (cm) | Ø des Abluftrohrs (cm) |
|---|---|---|---|
| 39,5 | 59,8 | 30-43,5 | 15 |

Komponenten, die nicht zum Lieferumfang des Produkts gehören

**Zum Herunterladen der Sicherheitshinweise, des Benutzerhandbuchs, des Datenblatts und der Energiedaten:**

- Besuchen Sie die Website **docs.whirlpool.eu/docs**
- Oder **wenden Sie sich an den Kundendienst** (unter der im Garantieheft angegebenen Telefonnummer). Wenn Sie sich an den Kundendienst wenden, geben Sie bitte die Codes auf dem Typenschild des Produkts an.



# ALGEMENE VEILIGHEID

•Breng op het product of op de afvoerkanalen geen elektrische of mechanische wijzigingen aan. •Voordat er werkzaamheden voor reiniging of onderhoud worden uitgevoerd, moet het product worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet door de stekker te verwijderen of de hoofdschakelaar van de woning uit te schakelen. •Draag tijdens alle werkzaamheden voor de installatie en het onderhoud altijd werkhandschoenen.• Het product mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of personen die niet beschikken over de noodzakelijke ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of nadat ze aanwijzingen hebben ontvangen inzake het veilige gebruik van het apparaat en ze de bij het gebruik betrokken gevaren begrepen hebben.• Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.• De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder dat ze onder toezicht staan. •Als het product gelijktijdig wordt gebruikt met andere apparaten die gas of andere brandstoffen verbranden, moet de ruimte beschikken over een voldoende ventilatie. •Het apparaat moet zowel aan de binnen- als de buitenkant regelmatig worden gereinigd (TEN MINSTE EENMAAL PER MAAND), en neem daarbij in ieder geval de uitdrukkelijk aangegeven onderhoudsvoorschriften in acht. •De niet-naleving van de normen voor reiniging van het product en voor de vervanging/reiniging van de filters vormt een gevaar voor brand.• Het is ten strengste verboden om onder het product voedingsmiddelen boven de vlam te bereiden.• OPGELET: Tijdens de werking van de kookplaat kunnen de bereikbare delen van het product heet worden.• Sluit het product niet aan op het elektriciteitsnet tot de installatie volledig is voltooid.• Voor wat betreft de toe te passen technische maatregelen en veiligheidsmaatregelen voor de afvoer van de dampen moet de regelgeving van de plaatselijke bevoegde instanties strikt in acht worden genomen.• De afgezogen lucht mag niet in een kanaal worden geleid dat gebruikt wordt voor de afvoer van de dampen geproduceerd door apparaten die gas of andere brandstoffen verbranden.• Gebruik het product niet en laat het niet zonder correct gemonteerde lampen, in verband met het mogelijk risico op elektrische schokken.• Het product mag NOOIT zonder correct gemonteerd rooster gebruikt worden. • Het product mag NOOIT gebruikt worden als steunvlak, tenzij uitdrukkelijk aangegeven.

• Gebruik voor de installatie alleen de bij het product geleverde bevestigingsschroeven; indien deze niet worden bijgeleverd, moet het geschikte type schroef worden aangeschaft. Gebruik een correcte lengte voor de schroeven zoals beschreven in de handleiding voor installatie.

● **Opgelet!** Als schroeven en bevestigingselementen niet in overeenstemming met deze aanwijzingen worden geïnstalleerd, kan dit leiden tot risico’s van elektrische aard.

• Gebruik voor de vervanging van de lampen uitsluitend het type lamp aangegeven in het hoofdstuk betreffende het onderhoud/verlichtingssysteem van deze handleiding. • Het gebruik van open vuur is schadelijk voor de filters, vormt een gevaar voor brand en moet derhalve altijd vermeden worden. • Frituren moet altijd onder toezicht gebeuren om te voorkomen dat de olie oververhit raakt en vlam vat. • Neem in geval van twijfel contact op met het erkende servicecentrum of vergelijkbaar gekwalificeerd personeel.

**Opgelet!** Maak geen gebruik van een ander programmeringssysteem, timer, afstandsbediening of ander apparaat dat automatisch wordt geactiveerd.

• De minimale afstand tussen het oppervlak waarop de pannen op het kooktoestel worden geplaatst en het laagste gedeelte van de afzuigkap mag niet minder dan zijn de 50 cm in geval van elektrische fornuizen, of 65 cm in geval van gas- of combifornuizen.

Als de installatie-aanwijzingen van het gaskooktoestel een grotere afstand aangegeven, moet deze in acht worden genomen.

Houd kinderen jonger dan 3 jaar uit de buurt van het apparaat. Houd kinderen jonger dan 8 jaar uit de buurt van het apparaat, tenzij ze onder voortdurend toezicht staan van een volwassene.

⚠ **OPGELET**: het apparaat is niet bedoeld om in werking te worden gesteld door middel van een extern apparaat of een apart systeem voor bediening op afstand.

⚠ Dit apparaat is niet bedoeld voor een professioneel gebruik. Gebruik het apparaat niet in de open lucht.

⚠ Om het risico op persoonlijk letsel te voorkomen, moet het apparaat door twee of meer personen verplaatst en geïnstalleerd worden.

⚠ De installatie, waaronder ook de eventuele aansluiting op de waterleiding (indien voorzien) en de elektrische aansluitingen, evenals de reparatie-ingrepen moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

Na het voltooien van de installatie moet het verpakkingsmateriaal (plastic, polystyreen, enz.) buiten het bereik van kinderen bewaard worden om verstikkingsgevaar te voorkomen.

Gebruik het apparaat niet wanneer u nat bent of op blote voeten.

Gebruik voor de reiniging nooit stoomreinigers - gevaar voor elektrische schokken.

**Het apparaat kan anders uitzien dan op de tekeningen in dit boekje, maar de gebruiks-, onderhouds- en installatie-instructies blijven hetzelfde.**

**Neem de aanwijzingen van deze handleiding strikt in acht.** Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor eventuele problemen, schade of brand, veroorzaakt door het apparaat als gevolg van de niet-naleving van de aanwijzingen van deze handleiding. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor een huishoudelijk gebruik, voor het koken van voedingsmiddelen en het afzuigen van de dampen van het kookproces. Ander gebruik is niet toegestaan (bijv. het verwarmen van omgevingen). De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor een oneigenlijk gebruik of voor verkeerde instellingen van de bedieningselementen.

● Lees de instructies aandachtig door: deze bevatten belangrijke informatie over

de installatie, het gebruik en de veiligheid.
● Breng geen elektrische wijzigingen aan het apparaat aan.
● Voorafgaand aan de installatie van het apparaat moet gecontroleerd worden dat alle onderdelen onbeschadigd zijn. Neem anders contact op met uw leverancier en ga niet verder met de installatie.
● Het is belangrijk om alle handleidingen van het product te bewaren zodat ze op elk moment geraadpleegd kan worden. In geval van verkoop, overdracht of verhuizing moeten de handleidingen het product begeleiden.

## ELEKTRISCHE AANSLUITING

De netspanning moet voldoen aan de spanning aangegeven op het typeplaatje aangebracht aan de binnenkant van de afzuigkap. Indien voorzien van een stekker, moet de afzuigkap worden aangesloten op een geschikt stopcontact dat aan de geldende normen voldoet, geplaatst op een ook na de installatie bereikbare plek. Indien niet voorzien van een stekker (rechtstreekse aansluiting op het elektriciteitsnet), of als de stekker zich niet op een bereikbare plek bevindt, moet een goedgekeurde tweepolige schakelaar worden voorzien die de volledige loskoppeling van het elektriciteitsnet garandeert onder de omstandigheden van overspanningscategorie III, in overeenstemming met de installatievoorschriften.
● **Opgelet!** Voordat het circuit weer op de netvoeding wordt aangesloten en de correcte werking ervan wordt gecontroleerd, moet altijd gecontroleerd worden of het netsnoer correct gemonteerd is.
Maak geen gebruik van verlengsnoeren, verdeelstekkers of adapters.

**Spanning en frequentie van het elektriciteitsnet**

Verwijs naar de waarde aangegeven op het typeplaatje dat is aangebracht in de afzuigkap.

**Aansluiting draden**

⏚: geel/groen
N: blauw
L: bruin

## Vervanging van de voedingskabel

De afzuigkap heeft een speciale voedingskabel; in geval de kabel beschadigd is, vraag dan een vervangend onderdeel aan de technische service.

# AFVOER VAN DE LUCHT

(voor afzuigversies)
Verbind de afzuigkap met afvoerpijpen en -openingen in de muur, met een diameter die gelijk moet zijn aan de luchtuitlaat (koppelingsflens).
Het gebruik van afvoerpijpen en -openingen met een kleinere diameter veroorzaken een verminderde prestatie van de afzuiging en een aanzienlijke toename van het geluidsniveau.
In deze gevallen aanvaarden wij derhalve geen enkele aansprakelijkheid.
! Gebruik een zo kort mogelijke pijp.
! Gebruik een pijp met zo weinig mogelijk bochten (maximale hoek van de bocht: 90°).
! Vermijd drastische wijzigingen in de doorsnede van de pijp.
! Het bedrijf aanvaardt geen aansprakelijkheid als niet aan deze normen wordt voldaan.

# FILTER- OF AFZUIGVERSIE?

! Uw afzuigkap is klaar voor gebruik in de afzuigversie.
Om de afzuigkap in de filterversie te gebruiken, moet een speciale ACCESSOIRESET geïnstalleerd worden.

Controleer op de eerste pagina's van deze handleiding of de ACCESSOIRESET reeds wordt bijgeleverd of apart moet worden aangeschaft.
Opmerking: Indien bijgeleverd, zou het extra filtratiesysteem op basis van actieve kool in enkele gevallen reeds op de afzuigkap geïnstalleerd kunnen zijn.
Informatie inzake de ombouw van de afzuigkap van de afzuigversie naar de filterversie is reeds in deze handleiding opgenomen.

**Afzuigversie**

De dampen worden naar buiten afgevoerd via een afvoerpijp bevestigd op de koppelingsflens.

## ⚠ OPGELET

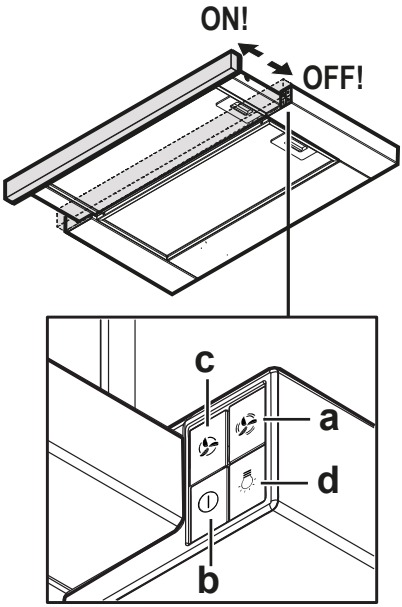
De afvoerpijp maakt geen deel uit van de levering en moet apart worden aangeschaft.
De diameter van de afvoerpijp moet gelijk zijn aan die van de koppelingsring.
Als de afzuigkap is voorzien van actiefkoolfilter(s), moeten deze verwijderd worden.

**Filterversie**

De aangezogen lucht wordt ontvet en ontgeurd alvorens ze weer in de ruimte wordt teruggebracht. Om de afzuigkap in deze versie te gebruiken, moet een extra filtratiesysteem op basis van actieve kool geïnstalleerd worden.

# BEDIENINGSELEMENTEN

De afzuigkap is voorzien van een bedieningspaneel met een bediening van de afzuigsnelheid en een bediening voor de inschakeling van de verlichting van de kookplaat.




**a.** Lichtschakelaar ON/OFF.
**b.** Schakelaar OFF/snelheid 1
**c.** Selectieknop snelheid 2
**d.** Selectieknop snelheid 3

# ONDERHOUD

• **Reiniging:** Gebruik voor de reiniging uitsluitend een met neutrale reinigingsmiddelen bevochtigde doek. Gebruik voor de reiniging geen gereedschappen of instrumenten.

•A **Vetfilter:** Het vetfilter moet eenmaal per maand gereinigd worden (of als het systeem voor de verzadiging van de filters - indien aanwezig op uw model - dit aangeeft), met milde reinigingsmiddelen, met de hand of in de vaatwasser bij lage temperatuur en een kort cyclus.
Het kan gebeuren dat het wassen in de vaatwasser het metalen vetfilter verkleurt maar de filter-eigenschappen zullen absoluut niet wijzigen.

• Het vetfilter vangt de van het kookproces afkomstige vetdeeltjes op. Het kan gebeuren dat het wassen in de vaatwasser het metalen vetfilter verkleurt maar de filter-eigenschappen zullen absoluut niet wijzigen.

•B **Koolfilter (alleen voor filterversie):** Het filterelement moet maximaal om de vier maanden worden vervangen. Dit element kan NIET gewassen of geregenereerd worden. Zoals aangegeven in het deel met de tekeningen: verwijder de vetfilters, breng één koolstoffilter per zijde aan en haak ze vast aan het product. Plaats de vetfilters terug.

**Verlichting**

• Het verlichtingssysteem is gebaseerd op de led-technologie. Leds garanderen een optimale verlichting en gaan maximaal 10 keer langer mee dan traditionele lampen, terwijl er 90% elektriciteit wordt bespaard.

• **Vervanging lampen** : Koppel het product los van het elektriciteitsnet. Opgelet! Controleer, alvorens de lampen aan te raken, of ze zijn afgekoeld. Verwijs voor het type te gebruiken lamp naar de aanwijzingen van het deel met de tekeningen.

# VERWIJDERING AAN EINDE LEVENSDUUR

Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EG - UK SI 2013 Nr.3113, Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA).

Zorg ervoor dat dit product op correcte wijze wordt afgevoerd. De gebruiker draagt bij aan het voorkomen van potentieel negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Het op het product of op de begeleidende documenten aangegeven symbool geeft aan dat dit product niet behandeld mag worden als huishoudelijk afval, maar ingeleverd moet worden bij een erkend inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten. Verwerk het product in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving voor afvalverwijdering. Voor meer informatie over de verwerking, het hergebruik en de recycling van dit product moet contact worden opgenomen met de plaatselijke instantie voor de inzameling van huishoudelijke apparaten of de winkel waar het product is aangekocht.

Het verpakkingsmateriaal is recyclebaar en is voorzien van het recyclingsymbool.

## REGELGEVING

Apparaat ontworpen, getest en geproduceerd in overeenstemming met de normen inzake de Veiligheid: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2- 31, EN/IEC 62233. Prestaties: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13;EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301. EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

# STORINGEN VAN DE WERKING

Als het lijkt dat er iets niet naar behoren functioneert, verricht dan eerst de onderstaande eenvoudige controles alvorens u contact opneemt met de servicedienst:

- Als de afzuigkap niet functioneert:

Controleer:
- Dat er geen sprake is van een stroomuitval.
- Of er een snelheid is geselecteerd.

- Als de afzuigkap matig presteert:

Controleer:
- Of de geselecteerde snelheid voldoende is voor de hoeveelheid vrijgekomen dampen en stoom.
- Of de keuken voldoende geventileerd is om een goede luchttoevoer te garanderen.
- Dat het koolstoffilter niet versleten is (afzuigkap in filterversie).

- Als de afzuigkap tijdens de normale werking uitschakelt:

Controleer:
- dat er geen sprake is van een stroomuitval.
- dat de meerpolige stroomonderbreker niet heeft ingegrepen.

In geval van eventuele storingen, voordat u contact opneemt met de technische servicedienst, wordt aangeraden om het apparaat ten minste 5 sec. los te koppelen van het elektriciteitsnet door de stekker uit het stopcontact weg te nemen en het vervolgens weer aan te sluiten. Als de storing aanhoudt, neem dan contact op met de technische servicedienst.

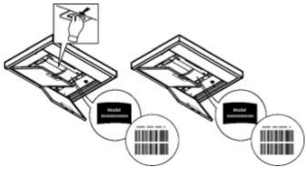
# TECHNISCHE GEGEVENS

| Hoogte (cm) | Breedte (cm) | Diepte (cm) | Ø van de afvoerbuis (cm) |
|---|---|---|---|
| 39,5 | 59,8 | 30-43,5 | 15 |

Niet bij het product geleverde componenten

**Voor de download van de veiligheidsinstructies, de gebruikershandleiding, het technische gegevensblad en de energiegegevens:**

- Ga naar de website **docs.whirlpool.eu/docs**
- Of **neem contact op met de Klantenservice** (via het telefoonnummer aangegeven in het garantieboekje). Verstrek, bij contact met de Klantenservice, de codes aangegeven op het typeplaatje van het product.



LIB0201885 Ed. 09/25